

2019-5042
2019-12-05

Cellule d'électrolyse Astral E25

Cellule de remplacement pour le générateur de chlore au sel Astral E25

NUMÉRO D'HOMOLOGATION 32946, LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

Cette cellule doit être utilisée uniquement sur ce modèle de générateur de chlore au sel.

Lisez l'étiquette, le manuel d'installation et manuel d'utilisation pour le modèle de générateur de chlore au sel Astral E25 avant de l'utiliser.

**Fluidra Group Australia PTY LTD
219 Woodpark Road
Smithfield, NSW 2164
Australia**

**Renseignements du publique : RBF International Ltée
780, rue Nobel, Saint-Jérôme (Québec) Canada J7Z 7A3
450-438-4416**

ASTRAL POOL, A DIV. OF FLUIDRA INC.

Générateur de chlore au sel E25
Supprime les bactéries et les algues dans les eaux de piscine et Spa
Pour usage domestique.

Un maximum de 96 000 litres d'eau peut être traité avec une E25 unité modèle Astral.
Production journalière maximale d'acide hypochloreux équivalent à 0,20 kg / sortie d'une journée de chlore libre.

Pour piscines, une plage de 1 à 3 ppm de chlore libre doit être maintenue.
Pour les spas, une plage de 3 à 5 ppm de chlore libre doit être maintenue.

LIRE L'ÉTIQUETTE ET LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS
No. D'HOMOLOGATION : 32946 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

AVERTISSEMENT : L'utilisation de l'Astral E25 générateur de chlore au sel sans débit d'eau dans la cellule peut causer une accumulation de gaz inflammable qui peut se traduire en une EXPLOSION OU INCENDIE.
AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être utilisé uniquement en conformité avec les directives sur l'étiquette.
Il s'agit d'une infraction aux produits antiparasitaires à utiliser un produit antiparasitaire dans des conditions dangereuses.

Fluidra Group Australia PTY LTD
219 Woodpark Road
Smithfield, NSW 2164
Australia

Renseignements du publique : RBF International Ltée
780, rue Nobel, Saint-Jérôme (Québec) Canada J7Z 7A3
450-438-4416

E25 Générateur de chlore au sel



MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION



PRÉCAUTIONS :

INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

LIRE ET RESPECTER TOUTES LES INSTRUCTIONS CONTENUES DANS CE MANUEL

Ce GÉNÉRATEUR DE CHLORE AU SEL DE SÉRIE E doit être installé par un électricien agréé ou certifié ou un installateur qualifié de piscine conformément à la dernière édition du Code national de l'électricité, NFPA 70 («NEC») et / ou tous les codes et ordonnances locales et nationales applicables. Les installations au Canada doivent être conformes à la dernière édition de la norme CSA C22.2 - Code canadien de l'électricité, partie 1 («CEC»).

Une installation incorrecte peut entraîner un risque électrique pouvant entraîner la mort ou des blessures graves pour les utilisateurs de la piscine, les installateurs ou d'autres personnes en raison d'un choc électrique et / ou de dommages matériels. Débranchez toujours le chlorateur du disjoncteur de la maison avant de faire l'entretien du chlorateur. Ne pas le faire pourrait entraîner la mort ou des blessures graves pour les utilisateurs de la piscine, les installateurs ou autres. Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit.

AVIS À L'UTILISATEUR : Ce produit antiparasitaire doit être utilisé uniquement conformément aux instructions sur l'étiquette. L'utilisation de ce produit d'une manière non conforme aux instructions sur l'étiquette constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires.

MISE EN GARDE : Ne pas utiliser ce dispositif avec des produits contenant du bromure.

AVERTISSEMENT : L'utilisation intensive de la piscine ou du spa, et des températures plus élevées peuvent nécessiter une plus grande production de chlore pour maintenir des résidus de chlore libres.

- Les fortes charges de baigneurs peuvent nécessiter l'ajout de chlore supplémentaire pour maintenir un taux de chlore résiduel approprié dans l'eau.
- NE PAS ajouter les produits chimiques de la piscine ou du spa directement à l'écumoire. Cela peut endommager la cellule.
- Le maintien de niveaux élevés de sel et de chlore au-dessus de la plage recommandée peut contribuer à la corrosion de l'équipement de la piscine ou du spa.
- Vérifiez la date d'expiration du kit de test car les résultats des tests peuvent être inexacts s'ils sont utilisés après cette date.
- La durée de vie de l'électrode est de 20 000 heures dans des conditions normales d'utilisation.
- Lors du remplacement de l'électrode, n'utiliser que des électrodes de remplacement portant une étiquette indiquant clairement qu'il s'agit d'une électrode de rechange pour le générateur de chlore au sel E25, NUMÉRO D'HOMOLOGATION 32946, LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES.
- Pour une bonne hygiène, les spas doivent être complètement vidés périodiquement. Le nombre de jours entre DRAINAGE DU SPA COMPLETE est égal au volume d'eau du spa en litres, divisé par 10 fois le nombre maximum d'utilisateurs quotidiens du spa. Remplissez le spa avec de l'eau et répétez MODE D'EMPLOI de l'appareil.
- Les personnes ayant un problème médical devraient consulter un médecin avant d'entrer dans l'eau de la piscine ou du spa
- La température maximale d'utilisation de l'eau du spa est de 40 °C. Se baigner dans l'eau du spa à 40 °C ne doit pas dépasser 15 minutes.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, ne permettez pas aux enfants d'utiliser ce produit



AVERTISSEMENT : Risque de choc électrique. Pour éviter tout risque d'électrocution, l'appareil doit impérativement être connecté à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur-détecteur de fuite à la terre (DDFT). Contacter un électricien en cas de doute.
"ATTENTION": CONNECTER UNIQUEMENT A UN CIRCUIT PROTÉGÉ PAR UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE CLASSE A". Ce marquage doit être installé là où il est visible lors de l'installation.

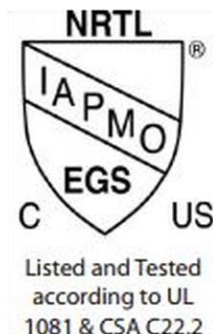


AVERTISSEMENT : Cet appareil doit être connecté à un circuit d'alimentation protégé par un disjoncteur-détecteur de fuites à la terre (DDFT). Un DDFT de ce type doit être fourni par un installateur et doit être testé de façon régulière. Pour tester le DDFT, appuyez sur le bouton d'essai. Le DDFT doit couper l'alimentation électrique. En appuyant sur le bouton de réinitialisation, le courant devrait être rétabli. Si le DDFT ne fonctionne pas de cette façon, c'est qu'il est défectueux. Si le

DDFT coupe l'alimentation électrique de l'électrolyseur sans avoir appuyé sur le bouton de test, il s'agit d'un court-circuit, indiquant alors le risque possible d'électrocution. Ne pas utiliser l'électrolyseur dans ce cas. Débranchez l'appareil et faites vérifier l'installation par un technicien qualifié avant de l'utiliser.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de choc électrique, remplacez le cordon électrique endommagé (conformément aux réglementations électriques). L'installation doit être conforme aux dernières normes du Code Électriques Américains, NFPA 70, pour les États-Unis, ou au Code Électrique en vigueur, CSA CS22.2, pour le Canada.

⚠ AVERTISSEMENT : La présence d'une haute tension électrique est présente dans certains circuits électroniques de l'électrolyseur nécessitant l'intervention d'une personne qualifiée pour toutes maintenances ou réparations.



APERÇU GÉNÉRAL

Félicitations ! Vous venez d'acquies un générateur de chlore au sel ASTRAL E25. Veuillez lire attentivement ces instructions et votre achat vous apportera des années de satisfaction.

Votre générateur de chlore au sel transforme le sel en chlore, produisant ainsi le désinfectant nécessaire pour détruire les microorganismes présent dans l'eau.

Une fois que le chlore a rempli sa fonction d'agent désinfectant, il se retransforme en sel, ce qui permet d'avoir une concentration de sel constante.

Votre générateur de chlore au sel a de nombreuses fonctionnalités qui assureront l'utilisation simplifiée de votre appareil et de votre filtration.

AVERTISSEMENT : Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes jeunes ou infirmes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de connaissance, à moins d'avoir été supervisé ou instruit par une personne responsable de leur sécurité.

Veuillez vous assurer que les jeunes enfants sont surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec la pompe ou du chlorateur.

⚠ AVERTISSEMENT : Cette alimentation du système de chlorateur au sel doit être connectée à la même source d'alimentation que la pompe de circulation pour assurer l'écoulement de l'eau vers la cellule. Tout interrupteur d'isolement, horloge ou commande qui opère la pompe de circulation doit actionner simultanément le contrôle du système de chloration.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MODE D'EMPLOI

INSTALLATION

La commande du générateur de chlore au sel ASTRAL E25 possède un indice de protection IP23 lui permettant d'être installé en extérieur.

La réglementation exige que l'appareil se situe à plus de 10 pieds (3 mètres) de la piscine.

La commande du générateur de chlore au sel E25 doit être installée dans un endroit ventilé et abrité des rayons direct du soleil. Assurez-vous que l'appareil ne soit pas installé à proximité des vapeurs de produits chimiques pouvant endommager le boîtier de commande.

Pour installer le boîtier de commande sur un poteau, attachez au préalable un panneau plat étanche d'au moins 12 pouces (300 mm) de large x 20 pouces de long (50 mm). Veillez à ce que le boîtier soit bien installé à plat et au centre.

Le branchement électrique peut être soit 230 V ou 115 V - 10 Amp. L'AstralPool série E est réglé en usine à 230 Volts. Pour modifier la tension d'entrée, il suffit de localiser le commutateur, situé dans le coin inférieur gauche sur la commande et faites glisser l'interrupteur vers la droite jusqu'à 115V libellé est visible. Il est maintenant fixé à 115 V tension d'entrée.



INSTALLATION DE LA CELLULE

La cellule du générateur de chlore au sel doit être placée en dernier de la tuyauterie sur le retour vers la piscine. Si des vannes sont installées entre la cellule du générateur de chlore au sel et les prises d'aspiration de la piscine, il est essentiel qu'elles soient ouvertes. Si la pression de la cellule dépasse 50 PSI (350 kpa) et/ou la température de l'eau dépasse 40 °C (104 °F), la cellule peut échouer.

AVERTISSEMENT : Ne jamais installer la cellule avant la pompe ou le chauffage piscine.

La cellule DOIT être installée avec les raccords inférieurs (raccordements d'eau pointant vers le bas) et la cellule doit être horizontale. Des raccords de 2 pouces (50 mm) ont été fournis. Utilisez un tuyau en PVC haute pression de 2 pouces (50 mm) et collez-le dans les queues d'union de 2 pouces (50 mm). Assurez-vous que les joints toriques sont correctement installés et que les raccords sont bien serrés.

Le flux de l'eau dans la cellule est primordial – la cellule doit être connectée de sorte à ce que l'eau arrive par l'extrémité la plus proche des bornes de raccordement (tel indique sur le schéma ci-dessous).



AVERTISSEMENT :

Il est très important que le gaz généré par la cellule ne s'accumule pas dans les tuyaux et ne retourne pas dans le filtre et la pompe.

AVERTISSEMENT :

La cellule doit être installée horizontalement avec les raccords vers le bas, ceci permet de conserver le gaz généré.

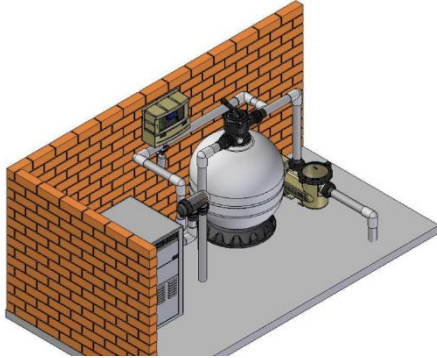
L'installation de la cellule dans un autre sens peut créer une explosion, de dommages ou la mort de quelqu'un.

AVERTISSEMENT :

La cellule doit être installée sur la ligne de retour vers la piscine. Toujours après le filtre, le chauffage piscine, le système solaire et la pompe à chaleur.

AVERTISSEMENT :

NE PAS INSTALLER de vannes d'isolation sur l'entrée ou la sortie de la cellule.



Une fois que la cellule est installée, connectez le câble noir à la cellule. Le câble bleu doit être connecté à la borne bleue. Le câble de la cellule est conçu pour connecter par le dessous de la cellule. Veillez à ce que les écrous papillons soient serrés correctement afin de garantir un bon contact.

PREPARATION DE LA PISCINE

Le générateur de chlore au sel Astral E25 requiert un minimum de 6 000 ppm de sel. Le système chlorateur nécessite entre 4 000 ppm et 6 000 ppm de sel dissous dans l'eau de la piscine. Le niveau de sel requis dépend de la température de l'eau. Nous vous recommandons d'ajouter 10 lbs (6 kg) de sel pour chaque 1 000 litres (250 gal) d'eau, une piscine de taille moyenne d'environ 50 000 litres (13,000 gal) nécessite 520 lbs (300 kg) de sel au démarrage.

Le sel doit être ajouté dans la partie la moins profonde du bassin et le laisser dissoudre. Afin d'accélérer le processus de dissolution, nous vous conseillons de faire tourner la filtration.

AVERTISSEMENT : Ne jamais ajouter de sel dans le skimmer !!

REMARQUE: Il est important que le sel soit bien dissous avant de mettre en marche votre chlorateur. Faire tourner la filtration de 8 à 10 heures au préalable.

Une fois le sel dissous, mettre en marche le système de pompe et de sel et le faire fonctionner sur la production maximale de chlore. Vérifiez que le voyant de sel n'indique pas un faible niveau de sel. Si cela est le cas, vérifiez à nouveau dans 24 h. Si le problème persiste, faites vérifier le niveau de sel chez votre revendeur le plus proche et assurez-vous que ce dernier soit à 4 000 ppm minimum.

PRODUCTION DE CHLORE

Pour ajuster la production de chlore :

- (a) Utiliser les flèches du haut et du bas pour augmenter ou diminuer la production de chlore. Le taux de production peut être ajusté de 1 à 5.
- (b) L'écran affiche le taux de production.

L'efficacité maximale de production s'effectuera au niveau suivant :

INST 385 USA E25 SALT CHLORINATOR V03.17

Température de l'eau 15 °C (59 °F) – Taux de sel requis est 6 000 ppm
Température de l'eau 25 °C (77 °F) – Taux de sel requis est 4 100 ppm

PROGRAMMATION

En Été

Pour éviter la destruction du chlore par les rayons UV, nous vous recommandons d'ajouter du stabilisant (acide cyanuric) et de filtrer votre piscine durant la soirée quand les rayons UV ont diminué.

Le chlore est plus efficace quand le pH de l'eau est à 7,4.

Le processus de transformation du sel en chlore augmente le pH de l'eau, c'est pourquoi il est important de vérifier votre pH et l'ajuster si nécessaire toutes les semaines.

En Hiver

Le chlorateur au sel doit fonctionner entre 6 à 8 heures par jour.

Vérifier le Taux de Chlore

Idéalement, le chlore doit être mesuré le matin. Le taux de chlore libre résiduel doit se situer entre 1 et 3 ppm. Augmenter ou diminuer la production de chlore sur votre appareil afin d'obtenir un taux idéal.

STABILISANT

Comme mentionné précédemment, les rayons UV dissipent rapidement la quantité de chlore libre contenu dans votre piscine. Le stabilisant diminue considérablement cet effet. Sans stabilisant, le chlorateur au sel devra fonctionner plus longtemps à un niveau de production plus élevé.

	Piscine
Quantité de chlore libre	1,0 à 3,0 ppm
pH	7,2 à 7,8
Alcalinité totale	100 à 120 ppm
Dureté de calcium	200 à 300 ppm
Acide cyanuric (stabilisant, utilisé dans les piscines extérieures seulement)	30 à 100 ppm

Taux de Sel

Bien que le générateur de chlore au sel ne consume pas de sel, le taux de sel diminue lors des lavages et rinçages du filtre à sable ou de l'évaporation de l'eau. Le bon niveau de sel est important pour la durée de vie de la cellule et l'efficacité optimale de votre appareil. Le taux de sel doit être maintenu entre 3 000 à 4 000 ppm, mais jamais en dessous de 3 000 ppm.

Une piscine moyenne contenant aux environs de 50 000 litres (13,000 gal) nécessite 520 lbs (30 kg) de sel au démarrage pour atteindre un taux de sel de 5 000 ppm.

Un message erreur s'affichera sur l'écran de votre générateur de chlore au sel Astral E25 indiquant un niveau faible de sel. Si LOW SALT est indiqué, vérifiez de nouveau 24 heures plus tard. Si le message persiste, ajoutez 50 lbs (25 kg) de sel dans la partie la moins profonde de votre piscine. Faites circuler la filtration pendant 6 heures afin d'accélérer la dissolution du sel. Cela peut prendre jusqu'à 24 h.

Si le message est toujours affiché, faites tester votre eau chez votre revendeur le plus proche. Si le taux de sel est supérieur à 5 000 ppm, faites vérifier votre appareil.

AVERTISSEMENT : Ne jamais ajouter de sel dans le skimmer. Cette pratique devrait être évitée car elle permet de faire passer des concentrations très élevées de sel dans votre équipement de filtration et autres équipements de piscine.

ENTRETIEN DE VOTRE CHLORATEUR ET PANNES

Si le câble électrique est défectueux, il doit être impérativement remplacé par AstralPool, un technicien agréé Astral ou un technicien professionnel qualifié.

AVERTISSEMENT : Un taux de sel inférieur à 3 000ppm endommagera votre cellule et annulera la garantie de votre appareil. Ne jamais faire fonctionner le chlorateur au sel avec un niveau de sel inférieur à la moyenne recommandée.

Entretien de la cellule

Votre générateur de chlore au sel Astral E25 dispose d'une fonction de nettoyage automatique qui dans des conditions normales d'utilisation, évitera le dépôt de calcium et la cristallisation des plaques.

La cellule de votre générateur de chlore au sel Astral E25 est munie d'un capteur de charge négative qui surveille le débit et le niveau de sel dans l'eau. Ce capteur est conçu pour être sûr après défaillance. Les charges négatives des dépôts de calcium ou autres débris peuvent être la cause d'un faible débit ou de l'indication « low salt ».

Si une faible teneur en sel est indiquée, veuillez faire vérifier le taux de sel chez votre revendeur le plus proche. Si le problème persiste ou que le débit est faible lorsque la pompe est en fonctionnement, il peut s'avérer nécessaire de nettoyer manuellement la cellule.

Comment nettoyer la cellule:

- Fermez les vannes en question
- Débranchez ou disjoncter le chlorateur du circuit d'alimentation ou de la prise électrique
- Déconnectez les câbles de la cellule
- Dévissez les raccords unions en dessous de la cellule
- Tournez la cellule à l'envers (les raccords vers le haut) et remplissez la cellule avec un mélange 1 partie d'acide chlorhydrique pour 10 parties d'eau et laissez reposer quelques minutes. Vous pouvez également utiliser une solution de nettoyage de cellule vendue chez votre piscinier.
- Renouvelez l'opération si nécessaire puis rincez la cellule
- Réinstallez la cellule en vous assurant que les joints toriques soient correctement placés et les raccords unions bien serrés afin d'éviter toute fuite.
- Reconnectez les câbles avec les écrous papillons fournis. Assurez-vous que le câble bleu soit connecté sur à la borne bleue. Une mauvaise connexion pourrait endommager le boîtier du chlorateur au sel. Serrez les écrous papillons afin d'assurer une bonne connexion électrique.
- Remplacez les vannes en position normal, rebranchez l'alimentation du chlorateur de sel.

AVERTISSEMENT : Suivez les instructions de sécurité fournies avec l'acide chlorhydrique ou la solution de nettoyage de la cellule. En cas de manipulation d'acide chlorhydrique, il est fortement recommandé d'utiliser des lunettes de protection, un masque et des gants. Faites preuve d'une extrême prudence en cas de manipulation d'acide chlorhydrique ou de solution de nettoyage de la cellule.

ENTRETIEN DE VOTRE CHLORATEUR AU SEL

Programme d'entretien: Votre nouvel appareil se compose de parties amovibles qui résistent au fort débit d'eau et aux produits chimiques. Au fil du temps, certaines pièces peuvent s'user dans les conditions normales d'utilisation et nécessitent un contrôle et entretien régulier. Effectuez les opérations de contrôle et maintenance ci-dessous, assurerons la pérennité de votre équipements, évitera l'usure prématurée de certaines pièces et le dommage de l'appareil. Une petite quantité de soins réguliers et d'attention à l'équipement de votre piscine vous aidera à assurer une longue vie et une performance sans problème.

Pour protéger contre les températures extrêmes, votre appareil est ventilé pour permettre à l'électronique coûteuse de refroidir. Les fourmis et certains insectes sont souvent attirés par l'environnement plus chaud et sec à l'intérieur de l'enceinte. Nous vous recommandons, lorsque le courant est coupé, de pulvériser un insecticide de surface sur les surfaces entourant le contrôle afin d'empêcher l'entrée des fourmis et des insectes.

Répétez tous les trois mois ou si nécessaire

Fréquences	Verification	Actions requises
Toutes les deux semaines	<p>Vérifiez l'accumulation de calcium sur votre cellule</p> <p>Vérifiez l'équilibre chimique de l'eau</p> <p>Vérifiez les branchements de la cellule</p>	<p>Faites tremper la cellule dans un mélange de 1 partie d'acide chlorhydrique pour 10 parties d'eau. Utilisez une brosse souple en cas de besoin.</p> <p>Équilibrez le pH de l'eau et ajustez la production de chlore de l'appareil.</p> <p>S'assurer qu'il n'y a pas de contact d'eau avec les broches.</p>
Tous les 3 mois	<p>Vérifiez les connexions de la cellule pour éviter les fuites</p> <p>Vérifiez pour des insectes et des fourmis</p>	<p>Isolez la pompe, éteignez l'appareil, nettoyez et graissez les joints toriques ou les remplacez si nécessaire.</p> <p>Pulvériser un insecticide de surface sur les surfaces autour de l'unité pour empêcher la pénétration des fourmis et des insectes.</p>
Tous les 6 mois	Vérifiez l'équilibre de l'eau et les heures de fonctionnement de la filtration	Réglez l'horloge de la pompe et ajustez le taux de production de sel en fonction de la saison.

Remarque Importante: Une maintenance régulière assurera la pérennité et la prévention d'éventuelles pannes de votre appareil. Si vous n'êtes pas à-même d'effectuer ces opérations, veuillez contacter votre agence AstralPool qui vous recommandera un revendeur agréé.

Notez les références de votre appareil afin de simplifier son identification :

Modèle :

Numéro de série :

Date d'installation :

Installateur :

IDENTIFICATION DE LA PANNE

Votre générateur de chlore au sel Astral E25 a un diagnostic et des fonctions de sécurité qui faciliteront l'entretien de votre appareil. Le tableau ci-dessous vous aidera à analyser les pannes et leur raisons :

Source de la panne	Cause possible	Solutions
Pas de débit	Pompe arrêtée / déconnecté ou vannes fermées Câble bleu déconnecté de la cellule	Assurez-vous que les vannes soient ouvertes et la pompe en marche Reconnectez le câble sur la cellule à l'emplacement prévu
Faible niveau de sel	La concentration de sel dans la piscine a fortement diminuée La température de l'eau est trop froide La cellule est calcifiée La cellule est défectueuse	Faites tester votre eau chez votre piscinier Ajoutez du sel et diminuez la production de sel jusqu'à que l'eau se réchauffe Nettoyez la cellule Appelez un technicien
Ecran défectueux	Pas de pouvoir au commande Fusible est grillé	Branchez le boîtier de commande et assurez-vous que l'alimentation secteur est disponible. Avoir un technicien de service remplacer le fusible (3 ampères coup lent)
Faible / pas de chlore dans la piscine	Les câbles ne sont pas raccordés à la cellule Heures de filtration trop courtes Taux de production de chlore trop faible Le filtre a besoin d'un lavage pH trop élevé Stabilisant (acide cyanuric) trop bas Niveau de sel trop bas	Connectez les câbles Augmentez le nombre d'heures de filtration, particulièrement en été Augmentez la production de chlore Faites un lavage puis rinçage du filtre Ajustez le pH à 7,2 à 7,8 Augmentez le stabilisant entre 30 et 100 ppm Rajoutez du sel jusqu'à 4 000 ppm
Horloge perd ces programmes quand le boîtier est débranché	La batterie n'a plu d'autonomie	Appelez un technicien